



World Archery

Bureau de Lausanne

Séverine DERIAZ (à droite), Coordinatrice du Bureau de World Archery depuis 2009, donnera naissance à son bébé d'ici à fin du mois de novembre et sera en congé maternité depuis le 1er novembre pour une période de quatre mois. Depuis maintenant un mois, Jenny BRUGGER (à gauche) a rejoint la famille World Archery en vue de remplacer Séverine durant son absence. Dès avril 2012, elles se partageront le travail à 50% chacune.



Après avoir obtenu le Certificat de l'International Air Transport Association en 2002, Jenny a travaillé pendant 10 ans en tant que Consultante en voyages d'affaires pour Carlson Wagonlit Travel dans différentes villes de Suisse. Elle a occupé son dernier poste à la Maison du Sport International à Lausanne, où se trouvent les bureaux de World Archery. Elle aime le sport en général, et durant son temps libre, elle s'occupe de ses enfants. Elle se réjouit de ce nouveau défi professionnel et accomplira son travail avec une grande motivation.

Coupe du Monde

Candidatures pour Etapes 2013-15

World Archery a ouvert la procédure de candidature pour les Etapes de Coupe du Monde 2013-2015. Toute fédération nationale de tir à l'arc, ville, région ou société d'événements peut se porter candidat jusqu'au 1er décembre 2011.

L'Etape de Coupe du Monde de Tir à l'Arc est l'événement phare de notre sport. Quatre étapes chaque année désignent les meilleurs archers en plein air. La saison de Coupe du Monde culmine avec la Finale qui se déroule toujours sur un site exceptionnel, soit dans un lieu emblématique ou au cœur d'une ville. Chaque Etape de Coupe du Monde met en vedette les meilleurs archers qui concourent pour les honneurs et promet une lutte passionnante et un spectacle visuel inoubliable pour les spectateurs et les téléspectateurs.

Le document sur la procédure de candidature expose le concept d'Etape de Coupe du Monde de Tir à l'Arc et fournit l'ensemble des règles approuvées pour l'organisation d'un tel événement. Il comprend également les droits et obligations générales des hôtes sélectionnés, ainsi que la procédure de candidature pour accueillir une Etape de Coupe du Monde de Tir à l'Arc de 2013 à 2015.

Octobre 2011

WORLD ARCHERY

➤ [Bureaux à Lausanne](#)

COUPE DU MONDE

➤ [Candidatures Etapes 2013-15](#)

CENTRE MEAC

➤ [Cessation d'activités](#)

NOUVEAUX MEDIAS

➤ [Page Tudou en Chine](#)

COMPETITIONS FUTURES

➤ [Mondiaux en Salle 2012](#)

➤ [Coupe du Monde en Salle](#)

➤ [Tournoi de Marrakech](#)

➤ [Grand Prix Asiatique 2012](#)

➤ [Championnats d'Afrique 2012](#)

➤ [Maccabiades 2013](#)

COMPETITIONS PASSES

➤ [Sondage sur les événements](#)

➤ [London Archery Classic](#)

➤ [Jeux Panaméricains](#)

➤ [Championnats Asiatiques](#)

➤ [Automne Doré 2011](#)

➤ [Championnats Italiens](#)

JUGES ET ENTRAINEURS

➤ [Information no 12](#)

➤ [Réunion du Comité des Juges](#)

➤ [Nominations des Juges 2012](#)

TIR A L'ARC HANDISPORT

➤ [Comité de Classification](#)

ORGANISATION ASSOCIEE

➤ [La Paix par le Sport](#)

DEVELOPPEMENT

➤ [Calendrier 2011-2012](#)

ASSOCIATIONS MEMBRES

➤ [Cameroun, Tchad, Gabon](#)

➤ [Actualisation de contacts](#)

PERFORMANCES

➤ [Records du monde](#)

PUBLICATIONS

➤ [Le calendrier de Mix](#)

INTERPRETATIONS

➤ [Estimation de distances](#)

Calendrier

Page 13

Partenaires & Associés

Page 14

Le document de soumission pour hôtes potentiels est disponible sur www.worldarchery.org, section Coupe du Monde > Général > Candidatures.

Centre d'entraînement MEAC

Cessation d'activités

C'est avec mélancolie que World Archery a dû prendre la décision de fermer le très célèbre Centre de Tir à l'Arc pour le Moyen-Orient "MEAC". Cette institution a apporté beaucoup de satisfaction, dont la plus prestigieuse est indiscutablement le titre de champion olympique de la Jeunesse d'Ibrahim SABRY (EGY). Mais l'impact du MEAC sur le développement et l'élévation du niveau du tir à l'arc dans plusieurs pays - et pas seulement au Moyen-Orient - est une autre très grande avancée que nous n'aurions pas pu réaliser sans lui.

Malheureusement, depuis le début de l'année, 2011 le MEAC a connu peu d'utilisateurs. La raison en est l'instabilité sociale en Égypte, pays où l'arc est classé comme arme, ce qui génère des démarches supplémentaires pour venir avec son matériel de tir à l'arc en Égypte. De plus, nous n'y avons plus de terrain permanent de tir à l'arc depuis un récent important remaniement des installations sportives locales. Devant toutes ces difficultés, un arrêt officiel des activités du MEAC au Caire s'est imposé. Un centre reste toutefois en activité sous la houlette du Wadi Degla Sportif Club et de la Fédération Égyptienne de Tir à l'arc.

World Archery remercie vivement le Wadi Degla Sporting Club et la Fédération Égyptienne de Tir à l'arc (hôtes du MEAC) pour l'excellent partenariat que nous avons vécu depuis six ans, et ceci surtout grâce à Aladin GABR. Nous remercions également le personnel du MEAC, la secrétaire Aym Nancy ABD EL MONEM EL GIBILY, le coordinateur aux formalités et transports locaux Ayman HELAL et surtout l'entraîneur MUN Baek Woon pour leurs bons services.

A court terme les activités projetées au MEAC seront transférées au Centre accrédité partenaire de World Archery situé à Bangkok. A long terme World Archery conduira nombre de ces projets dans le futur centre international de tir à l'arc de Lausanne (probablement en 2014).

Des cours spéciaux pour les pays africains pourront encore être accueillis au centre de Wadi Degla.

Nouveaux médias

Page Tudou en Chine

World Archery a lancé une plateforme de vidéos sur le web en Chine. Les résumés et les matches des épreuves mondiales de tir à l'arc, tels que la Coupe du Monde et les championnats du monde seront téléchargés sur Tudou. Les vidéos visibles sur la plateforme YouTube www.archery.tv seront également mises sur la plateforme chinoise Tudou: <http://sports.tudou.com/chzone/worldarchery>.

World Archery espère que cette plateforme contribuera au développement du tir à l'arc en Chine et sur tout le continent asiatique.



القاهرة 2011
ARAB WORLD ARCHERY CUP
Jeux Para-Panaméricains
7-22 novembre 2011



Coupe du Monde en Salle
10-11 décembre 2011



Jeux Olympiques
27 juillet-12 août 2012



Jeux Paralympiques
29 août-9 septembre 2012

World Archery Federation
Fédération mondiale de tir à l'arc
Maison du Sport International
Avenue de Rhodanie 54
1007 Lausanne - Suisse
Tél.: +41 (0)21 614 30 50
Fax: +41 (0)21 614 30 55
Courriel: info@archery.org
Site web: www.worldarchery.org

Compétitions futures

Championnats du Monde en Salle 2012

En raison de problèmes techniques qui ont touché notre site web dans les premiers jours de novembre, World Archery a prolongé d'une semaine le délai pour les inscriptions préliminaires aux Championnats du Monde en Salle qui se tiendront à Las Vegas en février 2012: **14 novembre 2011**.

Coupe du Monde en Salle

La toute première Coupe du Monde en Salle de Tir à l'Arc débutera avec la première étape qui se déroulera les 10 et 11 décembre 2011 à Singapour. Cette épreuve inaugurale est une compétition ouverte à tous. Elle réunira des archers d'élite du monde entier et proposera le meilleur que la planète tir à l'arc peut offrir.



La Coupe du Monde en Salle Etape 1 se déroulera au sein des célèbres Hôtel et Casino de Marine Bay Sands, au centre-ville de Singapour, les 10-11 décembre 2011. **Cette compétition est ouverte à tous et tout archer est cordialement invité à s'y inscrire.** C'est également une belle opportunité de se mesurer aux meilleurs archers du monde.

Les archers peuvent s'inscrire sur le site officiel de cette étape: www.archeryworldcup.com. Le site donne toutes les informations nécessaires et les dernières nouvelles.

Contact

Simon HO - Courriel: simonho@archeryworldcup.com - Tél.: +65 81989871



Le circuit de Coupe du Monde de Tir à l'Arc en Salle comprendra trois étapes et une finale:

- Etape 1: Singapour (SIN) - 10-11 décembre 2011
- Etape 2: Nîmes (FRA) - 20-22 janvier 2012
- Etape 3: Las Vegas (USA) - 10-12 février 2012
- Finale: Las Vegas (USA) - 11 février 2012

Tournoi International en Salle de Marrakech

Le Comité d'organisation invite tous les archers à venir à Maroc pour participer au 2e Tournoi International de Tir à l'Arc en Salle de Marrakech. La compétition se déroulera du 18 au 20 novembre 2011 sous le thème "Les Flèches de la Paix".

Pour plus d'informations sur ce tournoi, veuillez vous rendre sur www.marrakesharchery.com

1er Grand Prix Asiatique – Bangkok

Le 1er Grand Prix Asiatique 2012 se déroulera à Bangkok (Thaïlande) du 15 au 19 février. Ces dates ont été choisies afin que les participants aux Championnats du Monde en Salle puissent y prendre part. L'épreuve est ouverte à toutes les Associations Membres de World Archery et a par le passé attiré des équipes de toute l'Asie ainsi que les meilleures équipes européennes. Les organisateurs espèrent accueillir la compétition dans le stade principal.

15 février 2012

Cérémonie d'ouverture
Réunion des capitaines d'équipe
Entraînement officiel à 70m et 50m

16 février 2012 – Qualifications

Matin: Classique Femmes & Poulies Hommes
Après-midi: Poulies Femmes & Classique Hommes

17 février 2012 – Eliminations individuelles – 1/32e de finale aux demi-finales

Matin: Classique Femmes & Poulies Hommes
Après-midi: Poulies Femmes & Classique Hommes

18 février 2012 – Matches individuels pour les médailles / Double Mixte

Matin: Matches pour les médailles de la compétition individuelle
Après-midi: Matches en double mixte

19 février 2012 – Eliminations et finales par équipe

Matin: Classique Femmes & Poulies Hommes
Après-midi: Poulies Femmes & Classique Hommes

20 février 2012 – Départ des équipes

Délai pour les inscriptions finales: **24 janvier 2012**

Plus d'informations: Courriel sany_bkk@yahoo.com – Fax (662) 3142332, 319-6341, 719-0591.

2e Grand Prix Asiatique – Almaty

Le 2e Grand Prix Asiatique se déroulera en mai 2012 à Almaty (Kazakhstan).

3e Grand Prix Asiatique – Iran

Le 3e Grand Prix Asiatique se déroulera en octobre 2012 en Iran.

Championnats d'Afrique 2012

En coopération avec World Archery Africa et la Fédération Marocaine de Tir à l'Arc, nous sommes heureux d'annoncer que les Championnats d'Afrique qui se dérouleront du 12 au 16 mars 2012 à Rabat (Maroc) offriront également un Tournoi de Classement Mondial ouvert à tous, que les Associations Membres des autres continents pourront utilisés comme tournoi de préparation pour la saison olympique. Le programme initial est le suivant:

- Day1: Entraînement officiel + Réunion des capitaines d'équipe + Cérémonie d'ouverture
- Day2: Qualifications
- Day3: Epreuve par équipe (Eliminations & Finales)
- Day4: Eliminations individuelles du Tournoi de Classement Mondial Open
- Day5: Finales individuelles du Tournoi de Classement Mondial Open
- Day6: Eliminations & Finales du Tournoi Continental de Qualification et des Championnats d'Afrique (seulement pour les archers africains)

Maccabiades 2013

L'Association Israélienne de Tir à l'Arc a informé World Archery de l'inclusion de notre sport au programme des 19e Maccabiades qui se tiendront en Israël du 17 au 30 juillet 2013. Les sites des compétitions seront situés dans tout le pays et seront attribués par sport. La cérémonie d'ouverture aura lieu le 18 juillet.

La compétition de tir à l'arc devrait se dérouler à 70 mètres pour la division classique et à 50 mètres pour les poulies. Une épreuve en double mixte sera mise sur pied s'il y a assez d'équipes présentes. Il pourrait également y avoir une épreuve à 18 mètres en plein air. Cependant, le format et le programme du tir à l'arc doivent encore être définis.

Les Maccabiades sont un événement sportif international juif semblable aux Jeux Olympiques qui se déroule en Israël tous les quatre ans sous les auspices de la Fédération Maccabi, affiliée à l'Union Mondiale Maccabi. L'épreuve est ouverte aux athlètes juifs ainsi qu'aux athlètes israéliens quelle que soit leur religion. Des Israéliens arabes y ont également participé.

Tout archer intéressé à participer à ces Jeux peut contacter Archery.Maccabiah@gmail.com.

Compétitions passées

Event Questionnaire

Nous encourageons les archers et officiels ayant pris part au London Archery Classic de Londres, Epreuve Test Olympique, à remplir le sondage de satisfaction afin d'améliorer toujours plus nos événements: <http://www.worldarchery.org/FitaQuestionnaire/>.

London Archery Classic

Le tournoi London Archery Classic, épreuve test pour les Jeux Olympiques de Londres 2012, s'est déroulé du 2 au 10 octobre 2011 au terrain de cricket emblématique de Lord's. Ce tournoi international reconnu par World Archery a accueilli les meilleurs archers du monde qui se sont battu pour l'emporter. Le Coréen IM Dong-Hyun a réussi des performances exceptionnelles tout au long des huit jours de compétition, battant son propre record du monde des 72 flèches en qualification avec 693 points, deux points de mieux que son précédent record.

IM et ses coéquipiers ont ensuite établi un autre record du monde dans la compétition masculine par équipe. Ensemble, ils ont marqué un score de 233 face à l'Australie en quart de finale, améliorant la marque précédente de deux points. Mais ils ont finalement gagné le bronze seulement, après avoir été battus par les USA en demi-finales qui ont ensuite remporté la compétition.

Brady ELLISON (USA) photo a remporté la médaille d'or en battant IM Dong-Hyun (KOR) dans l'épreuve individuelle. Tête de série no 2, Khairul Anuar MOHAMAD (MAS), a pris le bronze grâce à une victoire face à Dmytro HRACHOV (UKR).

Du côté féminin, c'est JUNG Dasomi (KOR) qui a gagné la médaille d'or. Justyna MOSPINEK (POL) a pris l'argent et KI Bo Bae (KOR) l'or.

Les Coréennes se sont montrées aussi invincibles que d'habitude et ont remporté l'épreuve par équipe. La deuxième place est revenue à la Chine, alors que la Grande-Bretagne a perdu le match pour le bronze face au Japon.

Les USA ont poursuivi sur leur belle lancée de 2011 en remportant l'épreuve masculine par équipe face au Chinese Taipei, après avoir battu les favoris coréens en demi-finale. Les Coréens se sont remis de la déception de leur défaite inattendue en battant l'Espagne, tête de série no 14, dans le match pour la troisième place.

Pour plus d'informations et les résultats complets, veuillez visiter www.worldarchery.org, section Olympisme > Londres 2012 > Epreuve Test, ou le site des Epreuves Tests des Jeux Olympiques sur www.londonpreparesseries.com.



Jeux Panaméricains

Au total, 64 archers de 14 pays ont pris part à la compétition de tir à l'arc des Jeux Panaméricains qui se sont déroulés à Guadalajara (Mexique) du 16 au 22 octobre 2011. Lors du premier jour de compétition, trois records des Jeux Panaméricains ont été battus: chez les femmes à 70 mètres par l'Américaine Miranda LEEK (338) et à 60 mètres par la Mexicaine Aida ROMAN (341), et chez les hommes à 70 mètres par l'Américain Brady ELLISON (339).

L'archère mexicaine Alejandra VALENCIA *photo*, qui a fêté ses 17 ans lors de la première journée de des qualifications, a réussi un superbe score de 1363 points, la marque la plus élevée jamais réalisée par une femme du continent américain, qui bat de deux points le précédent record détenu par Denise PARKER (USA) depuis les Championnats du Monde d'Antalya en 1993. En route vers le record des Jeux Panaméricains pour l'Épreuve FITA, VALENCIA a également établi un nouveau record panaméricain à 50 mètres avec 338 points.



Les épreuves par équipe ont vu le Mexique remporter une médaille d'or en tir à l'arc pour la première fois en 32 ans d'histoire de cette compétition. VALENCIA, ROMAN et Mariana AVITIA ont été les meilleures archères de la compétition par équipe. Elles s'étaient classées 1ères lors de l'épreuve de qualification, où elles avaient battu le record des Jeux Panaméricains avec 3988 points. Elles ont dominé la Colombie, Cuba et les USA, sous les encouragements du public qui a rempli entièrement le stade de tir à l'arc construit exprès pour ces Jeux.

L'équipe U.S. n'a pas pu freiner les Mexicaines sur leur lancée, et a dû se contenter de la médaille d'argent, après avoir battu le Chili en quart de finale puis le Venezuela en demi-finale. La surprise est venue de l'équipe cubaine, qualifiée en 5e position, qui a battu le Canada, no 4, en quart de finale et le Venezuela, no 3, en finale pour le bronze. Les Cubaines n'ont perdu qu'en demi-finale contre les Mexicaines.

Chez les hommes, l'équipe américaine a tiré à la hauteur de son statut de no 1 mondiale, et remporté ses matches contre le Salvador, Cuba et le Mexique, pour rester invaincue en neuf éditions des Jeux Panaméricains. ELLISON, Jake KAMINSKI et Joe FANCHIN, qui ont gagné ensemble la médaille d'or du London Archery Classic il y a dix jours, ont tiré une moyenne impressionnante de 9.32 points par flèche au cours de leurs trois matches. La médaille de bronze est devenue à Cuba. Cette équipe a battu le Brésil en quart de finale et a perdu contre les USA en demi-finale, mais a devancé le Canada dans le match pour le bronze.

VALENCIA et ELLISON ont remporté les titres individuels. VALENCIA a battu Leidys BRITO (VEN) en demi-finale puis LEEK en finale pour remporter sa deuxième médaille d'or de ces Jeux. autre Mexicaine, ROMAN, a pris la médaille de bronze au détriment de BRITO. Alejandra VALENCIA est la deuxième archère venue d'un autre pays que les Etats-Unis à remporter le titre panaméricain individuel. La Cubaine Yaremis PEREZ l'avait gagné à Winnipeg en 1999.

ELLISON a montré une fois de plus qu'il est le meilleur archer du monde, en gagnant ses deux matches face à deux archers dont la réputation internationale n'est plus à faire: le favori local Juan René SERRANO et le Canadien Crispin DUENAS. Grâce à ELLISON, les USA ont récupéré le titre panaméricain qu'ils avaient perdu à Rio en 2007 au profit du jeune Cubain Adrian PUENTES. La médaille de bronze est revenue au surprenant Colombien de 17 ans Daniel PINEDA, qui a semblé imperturbable malgré les encouragements déchaînés du public local envers son adversaire SERRANO. PINEDA a ainsi obtenu une médaille historique.

Pour plus d'informations et les résultats complets, veuillez visiter www.worldarchery.org, section Autres Epreuves > 2011 > Guadalajara – Jeux Pan Am.

Championnats Asiatiques et TCQ

Alors que Téhéran a organisé les Championnats Asiatiques de Tir à l'Arc du 19 au 24 octobre 2011, le continent a attribué les trois places olympiques masculines et les trois féminines qu'il restait à pourvoir à l'Asie. Le Tournoi Continental de Qualification s'est déroulé le 24 octobre à l'issue des championnats continentaux.

K. A. MOHAMAD (MAS) photo en classique et Reza ZAMANINEJAD (IRI) en poulies ont remporté des titres continentaux bien mérité chez les hommes. YANG Nien-Hsiu (TPE) et Maryam RANJBAR (IRI) ont créé la surprise du côté féminin.

La République Islamique d'Iran a gagné le titre par équipe en poulies hommes et la Corée s'est imposée chez les femmes. La Malaisie et le Japon ont gagné en classique. Le Kazakhstan a créé la surprise en gagnant trois médailles, dont l'or en classique double mixte.



Trois places individuelles chez les hommes et chez les femmes étaient allouées lors du Tournoi Continental de Qualification olympique qui s'est déroulé juste après les championnats continentaux. La République islamique d'Iran, la Thaïlande, Hong-Kong, l'Indonésie, la Mongolie et la Malaisie ont gagné une place pour les Jeux Olympiques de Londres 2012. Seuls les pays qui n'avaient pas gagné de place (par catégorie) aux derniers mondiaux et ceux qui ont participé aux Championnats Asiatiques à Téhéran pouvaient prendre part à ce tournoi. Les pays pouvaient gagner une place au maximum par catégorie.

Les pays asiatiques qui ont raté leur chance à Téhéran auront une dernière opportunité lors du tournoi qualificatif final à Ogden (USA) en juin 2012.

Automne Doré 2011

La compétition de tir à l'arc Automne Doré s'est déroulée à Lviv (Ukraine) pour la 48e fois. Pas moins de 223 athlètes de six pays (Belarus, Kazakhstan, Pologne, Russie, Espagne, Ukraine et USA) ont participé à cet événement du 11 au 17 septembre 2011. Les archers ont concouru dans les catégories seniors et juniors dans la division classique, et en catégorie ouverte (hommes et femmes) en poulies. La compétition a été organisée sous le patronage du Maire de la Ville de Lviv Andriy SADOVYY, qui a tiré une flèche pour l'honneur lors de la cérémonie d'ouverture.

Cette année, le tournoi était dédié au 80e anniversaire de la fondation de la Fédération Internationale de Tir à l'Arc (FITA) – qui s'appelle aujourd'hui World Archery – qui a eu lieu à Lviv en septembre 1931, et à l'organisation des tout premiers Championnats du Monde de Tir à l'Arc. Une plaque commémorant cet événement orne une salle de séances de la Mairie de Lviv.

Le mois de septembre, généralement chaud et ensoleillé, est surnommé en Ukraine "l'automne doré". C'est sous ce nom qu'a été promu le tournoi de tir à l'arc. Il a eu lieu conjointement avec un programme culturel dans la vieille ville de Lviv célébrant le 755e anniversaire de celle-ci.

Les matches des finales, au cours desquelles les athlètes se sont affrontés pour des prix en espèce, ont constitué le temps fort de l'événement. Les finales se sont tenues au centre-ville de Lviv sur la place Mytna, au pied d'anciennes fortifications où se trouvait la porte de la ville. Plusieurs centaines de spectateurs ont assisté à ce spectacle, le premier du genre organisé dans la cité de l'ouest ukrainien. Un grand écran TV relié aux cibles a permis aux spectateurs de suivre plus facilement la compétition. Le Maire de Kiev ainsi que les dirigeants de la Fédération Ukrainienne de Tir à l'Arc et plusieurs anciens champions étaient parmi les hôtes d'honneur.

Championnats Nationaux Italiens

Des vidéos des Championnats Nationaux Italiens de Tir à l'arc sur Cibles en Plein Air qui se sont déroulés à Rome du 30 septembre au 2 octobre 2011 sont disponibles sur le lien suivant: www.youtube.com/user/IanseoTeam#g/c/E00C5BC0ACFA552D. Les vidéos des Championnats Nationaux Italiens de Tir à l'Arc 3D qui se sont tenus à Finale Ligure du 8 au 9 octobre 2011 se trouvent sur www.youtube.com/user/IanseoTeam#g/c/28C1A71C25A7AF67.

Comités des Juges et Entraîneurs

Information no 12

Que faire si le temps affiché au chronomètre est faux?

Durant les Championnats du Monde à Turin en juillet 2011, il y a eu un problème de chronométrage. Le Directeur de Tir a établi un temps de 40 secondes, qui est le temps pour un tir individuel au lieu de 60 secondes alors qu'il s'agissait d'un barrage par équipe.

World Archery s'engage à améliorer ses procédures et faire au mieux afin d'éviter que ce genre de problème ne se reproduise à l'avenir, néanmoins l'erreur humaine est possible. Ce cas particulier a été contesté et présenté au jury. Il a été décidé de faire retirer un barrage basé sur les faits de ce cas en particulier. Certains pensent que cette décision est légitime et d'autres la conteste. Ce que pensent les gens est hors propos, étant donné que la décision est irrévocable, et plus important encore, qu'elle ne peut pas être utilisée pour la jurisprudence d'autres cas.

World Archery souhaite que vous ne soyez jamais confrontés à un tel problème; il est important pour vous et vos athlètes de savoir quoi faire au cas où il y aurait un problème avec le chronomètre.

Premièrement, un bon exercice pour l'entraîneur, un jour avant l'événement, est de rappeler les règles de bases et mettre à l'évidence les temps applicables à ses athlètes, barrage inclus.

En tant qu'entraîneur, il est important de connaître le temps exact qu'indique le chronomètre lorsque le premier archer franchi la ligne. Cela doit être proche du temps accordé pour ce cas tout particulièrement. Par conséquent, lors de tirs de barrage par équipe, si le chronomètre indique moins de 50 secondes lorsque le premier archer franchi la ligne, il est clair qu'il y a un problème et qu'il faut réagir immédiatement.

Que doit faire un athlète/entraîneur/équipe s'il y a un problème avec le chronomètre?

- a) Si le temps indiqué est faux:

L'athlète/équipe doit arrêter de tirer et informer le juge immédiatement. Les juges donnent à l'athlète/équipe le temps nécessaire pour tirer les flèches restantes.

- b) Si le temps affiché disparaît ou le chronomètre cesse de fonctionner:

L'athlète/équipe arrête de tirer (les flèches restantes seront tirées selon la procédure mentionnée dans le cas de figure A) ou l'athlète/archer terminera sa session à son rythme normal. Si le signal d'arrêt de tir s'enclenche, un temps supplémentaire sera accordé pour tirer les flèches restantes étant donné qu'il n'y a pas d'indication du temps.

Réunion du Comité des Juges

Le Comité des Juges de World Archery a tenu sa réunion annuelle lors de l'Epreuve Test des Jeux Olympiques de Londres. Cette réunion a également offert la possibilité de suivre la performance des juges sur place. Le Président Morten B. WILMANN s'est réuni avec les Membres du Comité Dion BUHAGIAR et Sergio FONT.

En raison d'un certain nombre d'erreurs malheureuses cette année, le comité a eu des inquiétudes concernant l'opinion générale envers le niveau des juges internationaux, et espère que quelques erreurs individuelles ne ruineront pas la bonne réputation générale des juges actuels. Le comité a pris des mesures afin de s'assurer que le niveau des juges soit au niveau du standard requis, en introduisant des suggestions pour tester plus spécifiquement nos juges. Le comité est bien conscient du besoin d'un plus grand professionnalisme au sein des juges, en ligne avec les entraîneurs et les archers.

De plus, le comité a travaillé à la nomination des juges pour l'année prochaine et décerné des titres et récompenses honorifiques à des juges qui se sont retiré du circuit et mis à jour les différentes listes des juges. Des conférences et des séminaires ont été planifiés, ainsi que le travail sur le Guide des Juges et le bulletin d'information des juges, parmi bien d'autres sujets.

Voici la liste des Juges honorés:

- Récompense du Comité des Juges (JCA): Jocelyn ACOP (PHI), Ronaldo de CARVALHO (BRA), Burak DEMIRALP (TUR), Norio HEYA (JPN), Masatoshi SEKI (JPN), Patrick WIGGELEER (BEL), Kam-Ming YU, (HKG)
- Titre de Juge Emeritus (JE): GUO Bei (CHN), Sung-Ho UM (KOR) and Yap-Jin CHONG (MAS)
- Titre de Judge Honoraire (HJ): Andrew GENO O'MALLA (UGA)

En plus de cela, le comité a promu 11 juges du statut de Candidats Juges Internationaux à celui de Juges Internationaux. Les nouveaux Juges Internationaux de World Archers sont: Christiane MURPHY (CAN), Robert PIAN (USA), Katerina PLAKOUDA (GRE), Hannah BROWN (GBR), Katy LIPSCOMB (GBR), Richard BREESE (GBR), Klaus LYKKEBAEK (DEN), Charmaine HO (RSA), Elsie LUK (HKG), Wolfgang BOECKER (GER) et Indranil DATTA (IND).

Nomination des Juges pour 2012

A l'occasion de la réunion annuelle qui s'est tenue à Londres (GBR), les Membres du Comité des Juges ont travaillé à l'attribution des tâches pour les épreuves 2012, y compris la nomination des juges pour les Jeux Olympiques et Paralympiques. Ces listes ont été approuvées par la Commission Exécutive par vote postal. La liste des nominations pour 2012 est disponible sur www.worldarchery.org, section Organisation > Juges.

Tir à l'Arc Handisport

Réunion du Comité de Classification

Le Comité ad-hoc de Classification Handisport a tenu sa réunion biannuelle du 30 septembre au 1er octobre 2011 à Lausanne. Les membres du comité ont discuté d'une clarification supplémentaire du Manuel des classificateurs qui ne change pas le principal, mais on l'espère, rend juste les choses plus faciles à comprendre. Cette clarification sera publiée au début de l'année prochaine.

Potentiellement, il pourrait y avoir des changements dans le système de points utilisé lors de classification, ainsi que de savoir si l'équilibre devrait avoir une plus grande influence sur le système de score. Cependant, tous les changements ne seraient pas mis en place avant 2013.

Le comité essaie constamment de s'améliorer afin d'offrir le meilleur service possible aux archers. Les changements qu'ils apportent les aideront à rester conformes au Code de Classification du Comité International Paralympiques (IPC).

Des changements dans le nombre de représentants du panel de classification sont également en discussion, afin de le réduire à deux membres, mais la recommandation est d'avoir deux panels différents pour les championnats du monde et régionaux.

De temps en temps, le comité reçoit des demandes de pays pour les aider à offrir un service dans lequel leurs athlètes sont classifiés internationalement hors compétition. Le comité réfléchit sur comment cette question pourrait être prise en compte à l'avenir. S'il parvient à développer un tel service, le comité informera les pays sur la procédure à suivre.

Organisation Internationale Associée

La Paix par le Sport

Le 29 avril dernier, vous avez été informés que World Archery avait rejoint la communauté L'Organisation pour la Paix par le Sport (Peace and Sport) afin de promouvoir la paix sur le globe.

Le Directeur du Développement et de l'Education de World Archery, Pascal COLMAIRE, a participé au Forum International de Peace and Sport qui s'est tenu à Monaco du 26 au 28 octobre 2011.



Avec Ludovic HUBLER, le Chef des Programmes et des Opérations de Terrain de Peace and Sport, il a été projeté d'aider par le tir à l'arc l'ère post-guerre dans la République Démocratique du Congo. Ceci afin d'aider les divers groupes ethniques à vivre ensemble, ainsi que d'occuper la jeunesse. En janvier 2012, Peace and Sport enverra un expert sur place pour évaluer comment une telle aide pourrait être délivrée.

Développement

Calendrier 2011-12

3 oct. – 1 nov.	WA-WAA-FIDTA-GSD projet jeunes pour JOJ 2014	ARG
3 nov. – 5 déc.	WA-WAA-FIDTA-GSD projet jeunes pour JOJ 2014	GUA
7-11 novembre	5ème Séminaire Mondial des Entraîneurs	Londres (GBR)
7-13 novembre	Mission d'assistance	CHA
7 déc. – 1 janvier	WA-WAA-FIDTA-GSD projet jeunes pour JOJ 2014	PUR
3 jan. – 2 février	WA-WAA-FIDTA-GSD projet jeunes pour JOJ 2014	CUB
4 fév. – 4 mars	WA-WAA-FIDTA-GSD projet jeunes pour JOJ 2014	ECU

SO = Solidarité Olympique
 WA = World Archery Federation
 WAA = World Archery Americas

FIDTA = Fondation Internationale de Développement du Tir à l'Arc
 GSD = Global Sport Development Foundation
 JOJ = Jeux Olympiques de la Jeunesse

Associations Membres

Cameroun

La Fédération Camerounaise de Tir (FECATIR) a récemment conclu son championnat national de tir à l'arc en présence du Ministre des Sports et Education Physique, le Président du Comité National Olympique qui est aussi à la présidence du Conseil International des Sports Militaire, le Maire de la ville d'Obala et d'autres personnalités importantes.

Audrey Carinne TCHAPTCHET ADIJA a reçu le prix 2011 de championne nationale de tir à l'arc pour l'ensemble de sa carrière jusqu'ici. L'équipe nationale souhaitait ensuite se rendre aux Jeux Africains qui avaient lieu à Maputo (Mozambique), mais malheureusement le tir à l'arc n'est pas inclus dans le programme officiel. L'équipe a été fortement déçue d'apprendre cette nouvelle.



La FECATIR organisera un cours pour entraîneurs de niveau I dans le courant du mois de janvier 2012 avec la participation de 30 entraîneurs de 10 régions différentes. Le cours se déroulera sous l'expertise de Paul ZINSOU, Agent du Développement de World Archery.

Au Cameroun le tir à l'arc est une discipline nationale. Elle a été inscrite par le Directeur National de la Jeunesse et Sports au programme d'éducation sportif enseignée aux étudiants. Dans le plan, afin de promouvoir et populariser le tir à l'arc au Cameroun, la FECATIR a signé un protocole de partenariat avec le Centre d'Entraînement de Football "Olympic Seed" qui est ouvert aux jeunes dès 14 ans.

Tchad

La Fédération Tchadienne de Tir à l'Arc accueillera une formation d'arbitres et d'animateurs, ainsi qu'un atelier de fabrication de flèches du 8 au 12 novembre 2011. Ces activités seront dirigées par Paul ZINSOU, Agent de Développement de World Archery en charge de l'Afrique de l'Ouest.

Gabon

Le numéro d'août 2011 de World Archery News vous annonçait que la Fédération Gabonaise de Tir à l'Arc demandait son affiliation à World Archery.

Puisqu'aucune des Associations Membres de World Archery et aucun des Membres de la Commission Exécutive n'a formulé au Bureau de World Archery son éventuelle objection à cette demande d'affiliation, la Fédération Gabonaise de Tir à l'Arc est membre temporaire de World Archery à partir du 1er novembre 2011.

Lors du prochain Congrès de World Archery en 2013, l'affiliation finale de cette association sera soumise au vote.

Actualisation de contacts

<p>EGY - Egyptian Archery Federation Creation: 1989 / Affiliation: 1998 President: Dr Eng. Aladin GABR Secretary General: Mr Ahmed ROUSHDY Address: El Estad El Bahary St. Sports Federations' Complex Office No. 2 Nasr City Cairo Egypt Phone: +20 (22) 4044 316, +20 (22) 4044 348 Fax: +20 (22) 4044 316, +20 (22) 4044 348 Email: aladin.gabr@wadidegla.com a_roushdy175@hotmail.com</p>	<p>NIG – Fédération Nigérienne de Tir à l'Arc Creation: 2009 / Affiliation: 2011 President: Mr Daouda OUMAROU Secretary General: Mr Hassan SOULEY Address: FENITA BP: 11975 Niamey Niger Phone: +227 2036 2600 Fax: +227 2072 4031 Email: fenita.niger@yahoo.fr</p>
<p>SUI - Association Suisse de Tir à l'Arc Creation: 1953 / Affiliation: 1953 President: Mr Peter FAESSLER Secretary General: Mrs Marie-Anne HORNER Address: ASTA-SBV Secrétariat et administration c/o Madame Marie-Anne HORNER Case postale 68 CH-1241 Puplinge Switzerland Phone: +33 (450) 379690 Email: sekretariat@asta-sbv.ch Website: www.asta-sbv.ch</p>	

La Liste complète des coordonnées des Associations Membres de World Archery est disponible sur www.worldarchery.org, section Organisation > Associations Membres.

Performances

Records du monde

Outdoor Target \ World \ Recurve \ Senior Men \ Individual

Type	Archer	Country	Record	Previous	Date	Place
70m Round (72 Arr.)	IM Dong-Hyun	KOR	693	691	03.10.2011	London (GBR)

Outdoor Target \ World \ Recurve \ Senior Men \ Team

Type	Archer (1)	Archer (2)	Archer (3)	Country	Record	Previous	Date	Place
24 Arr. Final Match	IM Dong-Hyun	KIM Woojin	OH Jin Hyek	KOR	233	231	04.10.2011	London (GBR)

Indoor Target \ World \ Recurve \ Cadet Men \ Individual

Type	Archer	Country	Record	Previous	Date	Place
18 metres	APPELS Jeshar	NED	586	585	09.10.2011	Almere (NED)

Publications

Le calendrier de Mix

Top model et archère, Mix HAXHOLM a créé un Calendrier du Tir à l'Arc. Avec deux autres tops model, elle a mis en scène de magnifiques photos combinant élégance, mode et tir à l'arc! Le calendrier donne aussi toutes les dates des compétitions majeures de World Archery en 2012.

Elle a déclaré: "En tant qu'archère et top model, j'aimerais connecter tous les archers du monde entier avec ce calendrier international. Créer des liens pour aider le développement de notre sport au niveau mondial."

"J'ai utilisé des modèles sportifs pour montrer aux gens en dehors du Tir à l'Arc Mondial que notre sport est à la mode, branché et "cool". En mélangeant l'histoire et l'avenir en une seule séance."



Le calendrier sera en vente sur la boutique en ligne de World Archery: <http://shop.archery.org/en/>

Calendrier

2011

11-22 novembre	26e Jeux du Sud-Est Asiatique (SEA)	Jakarta-Palembang (INA)
19-27 novembre	<i>Jeux Para-Panaméricains</i> (Tir à l'Arc: 15-17 novembre) et Qualification paralympique	Guadalajara (MEX)
10-11 décembre	<i>Etape de Coupe du Monde en Salle</i>	Singapour (SIN)
10-23 décembre	Jeux Arabes	Doha (QAT)

2012

1-2 janvier	Championnats Open de Nouvelle-Zélande et TCQ	Wellington (NZL)
20-22 janvier	<i>Tournoi Européen en Salle et Etape de CdM en Salle</i>	Nîmes (FRA)
5-9 février	<i>Championnats du Monde de Tir à l'Arc en Salle</i>	Las Vegas (USA)
10-12 février	<i>Festival Mondial NFAA, Etape et Finale de CdM en Salle</i>	Las Vegas (USA)
15-19 février	1er Grand Prix Asiatique	Bangkok (THA)
12-16 mars	Championnats Africains de Tir à l'Arc et TCQ	Rabat (MAR)
10-15 avril	Coupe du Monde de Tir à l'Arc Etape 1	Shanghai (CHN)
17-22 avril	TCQ pour les Amériques	Medellin (COL)
1-6 mai	Coupe du Monde de Tir à l'Arc Etape 2	Antalya (TUR)
4-6 mai	Epreuve Test Paralympique	Londres (GBR)
21-26 mai	Championnats d'Europe et TCQ	Amsterdam (NED)
Mai 2012	2e Grand Prix Asiatique	Almaty (KAZ)
4-9 juin	Grand Prix Européen	(CYP)
17-23 juin	Coupe du Monde de Tir à l'Arc Etape 3 et Qualification olympique finale pour les équipes et les individuels	Ogden (USA)
4-7 juillet	Championnats du Monde Universitaires de Tir à l'Arc	Cordoba (ESP)
9-14 juillet	Grand Prix Européen	(BUL)
Juillet	<i>Championnats d'Europe Handisport</i>	(à confirmer)
27 juillet-12 août	Jeux Olympiques (Tir à l'arc: 27 juillet-3 août)	Londres (GBR)
14-19 août	Championnats du Monde de Tir à l'Arc en Campagne	Val d'Isère (FRA)
29 août-9 septembre	<i>Jeux Paralympiques</i> (Tir à l'Arc: 30 août-5 septembre)	Londres (GBR)
22-23 septembre	Finale de la Coupe du Monde de Tir à l'Arc	Tokyo (JPN)
Octobre	3e Grand Prix Asiatique	(IRI)

2013

20-30 juin	Jeux Méditerranéens (Tir à l'arc: 25-28 juin)	Mersin (TUR)
25 juillet-4 août	Jeux Mondiaux (Poules: 27-28 juillet; Classique et Arc Nu en Campagne: 30 juillet-1 août)	Cali (COL)
1-8 septembre	Championnats du Monde de Tir à l'Arc de la Jeunesse	Wuxi (CHN)
27-28 septembre	<i>Congrès de World Archery</i>	Antalya (TUR)
29 sept. - 6 oct.	Championnats du Monde de Tir à l'Arc	Antalya (TUR)
Septembre	Finale de la Coupe du Monde de Tir à l'Arc 2013	Paris (FRA)

2014

7-13 juillet	Championnats du Monde Universitaires de Tir à l'Arc	Louvain-La-Neuve (BEL)
18 juillet-1 août	Jeux Sportifs d'Amérique Centrale et des Caraïbes	Veracruz (MEX)
25 oct.-8 nov.	Jeux Sud-Américains	Santiago (CHI)

Rouge = Derniers changements
 Vert = Epreuves en salle
 Gras = Tournoi de Classement Mondial

Italique = Classement Mondial du Tir à l'Arc Handisport
 TCQ = Tournoi Continental de Qualification
 CdM = Coupe du Monde

Partenaires de World Archery



Logistics Partner



Sponsors d'équipement



Partenaires du fonds de développement



Membres Associés



Arrowhead, Bjorn Bengtson, FIVICS/Soma, Geologic, J.V.D Distribution, Krueger Targets, et Maple Leaf Press sont les fournisseurs officiels des blasons World Archery. Seuls ceux-ci peuvent être utilisés pour les compétitions de World Archery.

Autocollants pour flèches



Vous connaissez quelqu'un qui aimerait lire cette newsletter? Vous ne souhaitez plus la recevoir? info@archery.org
 La World Archery Newsletter est un bulletin d'informations mensuel publié par le Bureau de World Archery à Lausanne.

INTERPRÉTATIONS

CONSTITUTION ET RÈGLEMENTS WORLD ARCHERY

Livre 4, Article 9.3.11 et Livre 5, 11.10.3.6

L'Association Suédoise de Tir à l'Arc a demandé une interprétation pour savoir s'il est légal d'utiliser un doigt pour estimer les distances au cours des épreuves de distances non marquées en tir en campagne et tir 3D, conformément à l'illustration ci-dessous.



Le Comité Constitution et Règlement (C&R) a jugé que cette question relevait des compétences du Comité de Tir en Campagne après consultation des Comités des Juges et des Athlètes.

Le C&R a déterminé que l'interprétation ci-dessous n'est pas contraire aux règlements existants ou à des décisions du Congrès.

Réponse du Comité Technique:

Il est de l'opinion unanime du Comité de Tir en Campagne que l'usage d'une partie de la main (doigt, pouce, etc.) n'est pas en contradiction avec le Livre 4, Articles 9.3.11 ou 11.10.3.6.2 et Livre 5, 11.10.3.6.2 ou 11.10.3.6.3 qui se réfèrent à l'utilisation de l'équipement.

Si l'utilisation des doigts, pouces ou autres parties de la main était interdite pour estimer les distances, les athlètes devraient veiller eux-mêmes à l'application de cette règle car cela serait impossible à vérifier pour les juges. Les règlements ne devraient pas faire l'objet d'interprétations non applicables par les juges.

Le Comité de Tir en Campagne World Archery, 13 octobre 2011
Approuvé par le Comité C&R World Archery, 13 octobre 2011